



误工补助金



Workers'
Compensation
Board

因工伤或疾病而缺勤的员工可以领取误工补助金。这就是所谓的赔偿福利。

赔偿福利

如果您在工作中受伤或生病，请在 30 天内 书面通知您的雇主。您还应向纽约州工伤赔偿局 [Workers' Compensation Board]（以下简称“赔偿局”）提交一份 *Employee Claim*（员工索赔）（C-3 表）。表格可在工伤赔偿局网站 (wcb.ny.gov) 上找到。

如果您缺勤 8 到 14 个日历日，您可以领取这些天的误工补助金。如果您缺勤超过 14 个日历日，您或许可以从缺勤的第一天开始领取误工补助金。否则，您无法领取前 7 个日历日的误工补助金。

误工补助金计算

误工补助金是免税的，其依据是您在受伤或生病日期之前 52 周的 **平均周薪 (average weekly wage, AWW)**，以及您的伤残程度。您的 AWW 是基于您的总收入，包括加班费和其他报酬，而不是您的实得工资。您的伤残程度是指估算您伤残程度的百分比。在计算您的补助金时，赔偿局会使用您的 AWW 的三分之二，然后根据您的伤残程度进行调整。例如，如果您的 AWW 为 \$900，而您的伤残程度为 50%，那么您的补助金为每周 \$300 ($2/3 \times \$900 = \600 , $\$600 \times 50\% = \300)。

每周最高和最低补助金

无论您的伤残是暂时性的还是永久性的，补助金额都是一样的。工人的误工补助金有每周最高金额限制，该金额取决于您受伤或生病的日期。如果最高补助金额发生变化，您的每周补助金额也不会发生变化。

每周最高补助金额每年 7 月 1 日进行调整。其依据是纽约州劳工厅 (Department of Labor) 确定的全州平均周薪。工人赔偿最高限额为纽约州平均周薪的三分之二。

您可以访问 wcb.ny.gov 并在搜索栏中输入 “maximum weekly benefit”（最高每周福利）或 “minimum weekly benefit”（最低每周福利），查看当前每周最高和最低福利表以及之前的金额。

请注意：如果保险公司对您的索赔有争议，在赔偿局解决争议之前，您将无法获得补助金。在案件解决之前，您可以申请伤残福利。欲了解更多信息，请致工伤赔偿局，电话：(877) 632-4996。

伤残分类

您的伤残可能属于下列分类中的一项。请注意：所有工伤最初都是“temporary”（暂时性）的，即使那些后来被认定为“permanent”（永久性）的工伤也是如此。

- **暂时完全伤残：**您暂时丧失了工作和赚取工资的全部能力。您有权获得全额的误工补助金。
- **暂时部分伤残：**您暂时丧失了部分工作和赚取全额工资的能力。您的补助金与您的伤残百分比成正比。
- **永久部分伤残，非计划损失：**您丧失了部分工作能力。您最多可领取 10 年的误工补助金。在极端困难情况下，如果您距离用尽误工补助金还有不到一年的时间，并且您已经丧失了 75% 以上的工资赚取能力，您可能有权获得终生补助。即使伤残不影响您的工资，医疗护理也是一项终身福利。
- **永久性部分伤残、计划损失：**您的手臂、手或手指、腿、脚或脚趾、视力或听力在一定程度上丧失功能。法律规定了计划损失赔偿金的支付周数。
- **永久完全伤残：**您永久丧失了工作和赚取工资的全部能力。赔偿金将持续终身。
- **毁容：**您的脸部、头部或颈部永久毁容。根据受伤程度，您最多可获得 \$20,000。

裁决之后：必须在裁决提交之日起 10 日内向您支付赔偿金。如果逾期支付，则可能会向您（工人本人）支付逾期赔款金额 20% 的罚款。但是，您可以在提交日期后 30 日内对索赔提出上诉。如果该上诉涉及赔偿金，除非或直到赔偿局小组指示付款，否则不会向您支付款项。

定期福利期间：必须在到期日后 25 日内定期支付赔偿金。否则，则可能会向您（工人本人）支付逾期赔款金额 20% 的罚款及额外 \$300。

理赔

您和保险公司可以同意永久终止索赔，以换取一次性付款或年金。这就是所谓的 **Settling the Claim with a Section 32 Waiver (根据第 32 条弃权条款理赔)**。在这份协议中，您放弃获得未来赔偿的权利，以换取今天的付款。弃权是一个严肃的决定。只有您自己才能决定这是否适合您。欲了解更多信息，请访问 wcb.ny.gov 或观看工伤赔偿局 [YouTube 页面](#) 上的“Settling Your Claim”（理赔）信息视频。

收入减少补助金

如果您可以重返工作岗位，但您的伤导致您无法赚取与受伤前相同的工资，您可能有权获得收入减少补助金。这些补助金最多可支付您受伤前工资与受伤后工资之间差额的三分之二。

死亡赔偿金

对于因工伤或疾病死亡的工人家属，无论该工人是在受伤后立即死亡还是之后死亡，都可以获得赔偿金。工人的配偶和子女将分得该员工平均周薪的三分之二，最高可达每周最高金额。子女在年满 18 岁之前，或在年满 23 岁之前

（如果他们上全日制大学），都可以领取赔偿金。失明或身体残疾的子女将终身领取赔偿金。配偶可终身领取赔偿金或直到再婚。如果配偶再婚，他们将获得相当于两年赔偿金的最后一笔付款。

如果没有配偶、未成年子女或受抚养人，则工人的父母可领取 \$50,000。如果离婚，他们将平分这笔款项。如果没有上述遗属，则死亡工人的遗产可获得 \$50,000 的赔偿金。也可用于支付丧葬费用，在纽约大都会区最多可支付 \$12,500，所有其他县最多可支付 \$10,500。

有关**申请死亡赔偿金**的信息，请访问 wcb.ny.gov/fatalitybenefit。

社会保险伤残福利

终身伤残或伤残持续至少 12 个月的人可能有资格获得社会保险伤残福利。请联系社会保险办公室 (Social Security Office) 了解详情。工伤赔偿局在社会保险伤残福利流程中不担任任何作用。

语言协助

赔偿局将把文件翻译成您需要的任何语言。工伤赔偿局还将为您的听证会提供口译员，您无需支付任何费用。请致电 (877) 632-4996 安排翻译或口译服务。如果您使用虚拟听证会，您也可以选择在办理报到手续时请求口译员协助。